

التقرير السنوي

١٩٧٥

الصندوق العربي
للإنماء الاقتصادي
والاجتماعي



الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

3395



الرئيس : صائب الجارودي

المديرون أعضاء مجلس الادارة

المهاشمي العربي

أمين عوض الله

حميد جريء السامر

عبد اللطيف يوسف الحمد

نواب المديرين أعضاء مجلس الادارة

الشيخ حسن بلييل

هشام متولي

محي الدين الغريب

ابراهيم عبد الكريم



بناية الشركة الكويتية للاستثمار

شارع أحمد الجابر

الكويت - دولة الكويت

صندوق بريد : ٢١٩٢٢ الصفاة

العنوان البرقي : إنم عربي

تلكس : ٢١٥٢ - الكويت

الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

التقرير السنوي

١٩٧٥



المقدمة

نشاطات الصندوق لعام ١٩٧٥ في سطور

السياسات والبرامج

أ - نحو استغلال افضل للطاقات العربية

- البرنامج الاساسي لتطوير القطاع الزراعي في السودان
- خدمة وتنشيط الاستثمار

ب - التكامل الاقتصادي العربي

- برنامج تحديد واعداد المشروعات العربية المشتركة
- دراسات الجدوى المتعلقة بها

ج - التعاون مع المنظمات العربية والدولية

- المساهمة في تمويل نشاطات اللجنة الاقتصادية لغربي
- اسيا

- الحوار العربي الاوروبي

- التنسيق مع المنظمات والمؤسسات العربية

- الحساب الخاص بتخفيف الابعاء المالية عن الدول
- العربية المستوردة للبتترول

عمليات الاقراض

المعونات الفنية

الايضاح المالية

- حساب الدخل والانفاق

- الميزانية

الملحق رقم (١)

- ملخص العمليات الاقراضية لغاية ١٩٧٥/١٢/٣١

الملحق رقم (٢)

- ملخص المعونات الفنية لغاية ١٩٧٥/١٢/٣١



نشآطات الصّندوق لعام ١٩٧٥ في سَطُور

المقدّمة

١ - كانت سنة ١٩٧٥ سنة تقدم وتنوع في النشاطات التي قام بها الصندوق في كافة الميادين سواء على صعيد السياسات التي رسمها او الخطوات العملية التي قام باتخاذها . ولا يقتصر ذلك على الزيادة المطردة في حجم القروض والمعونات الفنية والسحوبات ، بل يتعداه الى المشاركة في تحديد الاولويات الاقتصادية للوطن العربي وتأمين المناخ المناسب للاسراع في تنفيذها وتوفير الموارد اللازمة لها .

٢ - وكان الاجتماع السنوي الرابع الذي عقده مجلس محافظي الصندوق في الكويت يومي ١٥ و١٦ نيسان (ابريل) ١٩٧٥ مناسبة هامة في مسيرة الصندوق أكدت ايمان الدول الاعضاء برسالة الصندوق وحرصها على تمكينه من متابعة ادائها . وقد تجلى ذلك في قرار مجلس المحافظين رقم (٥) الذي نص على تعجيل سداد الاقساط المتبقية من رأس مال الصندوق بحيث يكتمل دفعها قبل أول شباط (فبراير) ١٩٧٦ ورفع رأس مال الصندوق من مبلغ مائة مليون ومليونين من الدنانير الكويتية الى مبلغ اربعمائة مليون دينار كويتي ، على ان تسدد الزيادة خلال ثمان سنوات تبدأ من شباط (فبراير) ١٩٧٧ .

٣ - ولئن شهدت سنة ١٩٧٤ انضمام اربع دول الى عضوية الصندوق فقد كانت سنة ١٩٧٥ السنة التي اكتملت فيها الاسرة العربية داخل الصندوق بانضمام فلسطين اليه .

٤ - وقد انجز الصندوق خلال السنة الدراسات الاساسية لبرنامج تطوير القطاع الزراعي في السودان ووضع التوصيات الخاصة بتنفيذه . ويرسم البرنامج اطارا اقتصاديا لمجهود عربي مشترك يستهدف استغلال الامكانيات الزراعية العربية مبتدئا بالسودان . وقد وافقت حكومة جمهورية السودان الديمقراطية على البرنامج واعتبرته نابعا من سياستها الانمائية ومعبرا عن تصوراتها الاساسية لابعاد التنمية الزراعية في السودان والتخطيط لها على المدى الطويل .

٥ - وفي مجال العمل نحو تحقيق التكامل الاقتصادي العربي اسفرت جهود الصندوق خلال عام ١٩٧٥ عن وضع اطار مؤسسي يتم في نطاقه اعداد المشروعات العربية المشتركة بصورة منتظمة . فقد تم قبل نهاية العام توقيع وثيقة برنامج اقليمي مشترك بين الصندوق العربي وهيئة البرنامج الانمائي للامم المتحدة تشترك المنظمتان في تمويله ، ويستهدف تحديد واعداد المشروعات العربية المشتركة ودراسات الجدوى الاقتصادية والاجتماعية المتعلقة بها تمهيدا لوضعها موضع التنفيذ . ويركز هذا البرنامج بوجه خاص على تنمية الهياكل والخدمات الاساسية الضرورية لربط اجزاء الوطن العربي في مجالات النقل والمواصلات والطاقة الكهربائية والتنمية الصناعية بالاضافة الى تنمية الموارد البشرية والطبيعية . ويقوم الصندوق بادارة هذا البرنامج والاشراف على تنفيذه بصفته المشارك والوكالة المنفذة .

٦ - وفي مجال خدمة وتنشيط الاستثمار قام الصندوق خلال العام بتحريات ميدانية شملت خمس دول عربية وذلك بهدف تحديد فرص الاستثمار فيها وتنشيطها وتجميع بيانات ومعلومات تتعلق بحوالي تسعين مشروعا في مختلف قطاعات النشاط الاقتصادي واختيار عدد من هذه المشروعات لادخالها في برنامج الترويج الذي تقوم به الوحدة .

٧ - وقد تابع الصندوق اتصالاته مع المنظمات والمؤسسات الانمائية والاستثمارية العربية والدولية بهدف دعم علاقات التعاون معها وتحقيق مزيد من التنسيق والتكامل في الجهود الانمائية المشتركة .

٨ - وقد شهدت السنة المالية ١٩٧٥ زيادة كبيرة في عدد القروض التي تم تقديمها الى الدول الاعضاء اذ ارتفع عددها من ثمانية قروض في نهاية عام ١٩٧٤ الى ثمانية عشر قرضا في نهاية عام ١٩٧٥ : كما ارتفع المجموع التراكمي للقروض من ٣٧ مليون دينار كويتي في نهاية عام ١٩٧٤ الى ٩٣ مليون دينار كويتي في نهاية عام ١٩٧٥ تساهم في تمويل مشروعات تبلغ تكاليفها الاجمالية ٢٩٢٩ مليون دينار كويتي .

٩ - وتنفيذا للاوليات التي حددها الصندوق فقد تم توجيه مساهمات الصندوق المالية نحو المشروعات الانمائية التي تؤدي الى ازالة الاختناقات الاقتصادية والاجتماعية والمؤسسية وبالتالي الى توسيع الطاقة الاستيعابية في الدول الاعضاء والمعاونة على انشاء القاعدة المادية للتكامل الاقتصادي العربي . وقد بلغت نسبة القروض الممنوحة لمشروعات البنية الاساسية (الطاقة الكهربائية ، الطرق ، الموانئ ، الاتصالات السلكية واللاسلكية ، المياه والمجاري) حوالي ٧٧٪ من المجموع التراكمي لقروض الصندوق حتى نهاية عام ١٩٧٥ . في حين حصلت مشروعات الانتاج المباشر في الصناعة (الاسمدة ، الاسمنت) على ١٨٪ من ذلك المجموع وحصلت مشروعات الانتاج المباشر في الزراعة على ٥٪ منه .

١٠ - بلغت المعونات الفنية التي تم اعتمادها خلال عام ١٩٧٥ حوالي ٢١ مليون دينار كويتي ، ويشمل هذا المبلغ مساهمة الصندوق العربي في تكاليف البرنامج المشترك مع هيئة برنامج الامم المتحدة الانمائي ، ومشاريع اللجنة الاقتصادية لغربي اسيا ، والمنح الدراسية والدورات التدريبية في المعهد العربي للتخطيط بالكويت ، ودراسة تطوير قطاعي المياه والمجاري بمنطقة القاهرة الكبرى ، وتكاليف وحدة تشجيع الاستثمارات وتنشيطها .

١١ - ولقد اظهرت الاوضاع المالية للصندوق زيادة في صافي دخله ، حيث ارتفع من (٢٩٠ر١٩٦٨) ديناراً كويتياً لعام ١٩٧٤ الى (٢٦٧ر٢٦٢) ديناراً كويتياً لعام ١٩٧٥ ، بينما ارتفع مجموع الانفاق بما فيه المعونة الفنية من (٩٥ر٥٥٥) ديناراً كويتياً لعام ١٩٧٤ الى (٣٦٤ر٥٤٣) ديناراً كويتياً لعام ١٩٧٥ . كما ارتفع مجموع الاحتياطيات من (١٦٦ر٧٠٢) ديناراً كويتياً لعام ١٩٧٤ الى (٤٣٣ر٣٦٦) ديناراً كويتياً لعام ١٩٧٥ .



السياسات والبرامج

شرع الصندوق عام ١٩٧٥ في توسيع نطاق العمليات التي يقوم بها والانطلاق نحو تحقيق ثلاثة أهداف اساسية : اولها البدء بمعالجة واحدة من اهم المشكلات الاقتصادية التي يعاني منها الوطن العربي وهي مشكلة الغذاء ومحاولة ايجاد الحلول الناجعة لها ، وثانيها تدعيم التكامل الاقتصادي العربي عن طريق جهد منهجي لتحديد واعداد المشروعات العربية المشتركة . اما ثالث هذه الاهداف فهو النهوض بدور متزايد في مساندة القدرات المالية والاقتصادية العربية ودفعها الى المزيد من التنسيق والتعاون .

أ - نحو استغلال افضل للطاقات العربية
البرنامج الاساسي لتطوير القطاع الزراعي في السودان

١-١ اولى الصندوق منذ نشأته اكبر الاهتمام لتحري الموارد والطاقات الاقتصادية العربية غير المستغلة وبلورة وسائل استغلالها في برامج ومشاريع انمائية . وبالنظر الى جسامه الموارد والطاقات الاقتصادية العربية فانه من الواضح ان البرامج والمشاريع المؤدية الى استغلالها بشكل اكثر فعالية تتجاوز في متطلباتها المالية الموارد المالية المتاحة للصندوق ، وان تأمين التمويل اللازم لها يحتاج الى استحداث صيغ جديدة لاستقطاب الاموال العربية لذلك الغرض .

٢-١ ولعل من اهم العوائق التي تحد من فرص الاستثمار وتؤدي بالتالي الى الجمود في عملية التنمية الاقتصادية في بعض الاقطار ذات الامكانيات الطبيعية والبشرية الكبيرة هي ضالة او غياب العديد من عناصر البنىات الاساسية كوسائل النقل والاتصال والتخزين والتسويق ، وكذلك انخفاض مستوى المهارات العمالية والخدمات المساندة وندرة المؤسسات التي تنمي المهارات وتتيح تلك الخدمات . ومن العوائق الاساسية كذلك ضعف اطرار الخدمة المدنية والادارة العامة بشكل يجعلها بطيئة التجاوب بشكل عام مع احتياجات التنمية . كما ان الضائقات المالية المتتالية التي تعاني منها تلك الاقطار تضطرها الى وضع الكثير من القيود على الاستيراد والتصدير وتبادل العملات التي تشكل بحد ذاتها عائقا ضد اقبال اصحاب رؤوس الاموال على الاستثمار فيها .

٢-١ وقد تم اختيار السودان ليكون موضوع اول دراسة تطبيقية لبلورة التصورات الخاصة بمجهود عربي مشترك في مجال الانماء والاستثمار الزراعي ، باعتبار هذا القطر من اكثر الاقطار العربية غنى بالثروة الزراعية الى جانب كونه ، في نفس الوقت ، من اقلها في مدى استغلال تلك الثروة . واقرت لهذا الغرض ميزانية للمعونة الفنية من اجل اعداد « برنامج اساسي للتطوير الزراعي في جمهورية السودان الديمقراطية » كما اقر انه عند الانتهاء من الدراسات ووضع الصيغة النهائية للبرنامج ، يقوم الصندوق بدعوة الدول التي ترغب في المشاركة لاقرار خطة تمويل البرنامج واتخاذ الترتيبات التنظيمية الواجبة لانشاء الادارة العربية المشتركة لتنفيذه . وقد تم اعداد البرنامج ، وفي آب (اغسطس) ١٩٧٥ تم تقديمه الى حكومة السودان ومناقشته مع كبار المسؤولين فيها .

خدمة وتنشيط الاستثمار

٧-١ شرعت وحدة خدمة وتنشيط الاستثمار في القيام بمهامها الرئيسية في التعرف على فرص الاستثمار وبلورتها في مشاريع ذات عائد تجاري مجز في الدول العربية ، وتشجيع انسياب رؤوس الاموال نحوها ، وذلك عن طريق اعداد واستكمال دراسة هذه المشاريع ووضعها في اطار يتيح للمؤسسات المالية والمستثمرين العرب اتخاذ قرار مناسب بالمشاركة في تمويلها على اسس تجارية بحثة سواء في شكل قروض او مساهمات في رأس المال .

٨-١ وقد قامت الوحدة خلال عام ١٩٧٥ بتحريات ميدانية شملت خمس دول عربية وهي السودان وسورية والمملكة المغربية والصومال وموريتانيا ، وذلك بهدف تحديد فرص الاستثمار فيها وتنشيطها . وقد تم تجميع البيانات والمعلومات المتعلقة بحوالي تسعين مشروعاً في مختلف قطاعات النشاط الاقتصادي في تسع دول عربية ، اختارت الوحدة عددا منها ضمن برنامج مكثف للترويج .

٤-١ وقد حظي البرنامج بموافقة حكومة السودان عليه واعتباره « نابعا من سياستها الانمائية ومعبرا عن تصوراتها الاساسية لابعاد التنمية الزراعية في السودان والتخطيط لها على المدى الطويل ، ولدور التمويل العربي في تعزيز هذه التنمية تحقيقا للمصلحة المشتركة بين الاقطار العربية والتكامل بين مواردها » . كما جاء في البيان المشترك بين حكومة السودان والصندوق العربي الصادر في الخرطوم في ٢١ آب (اغسطس) ١٩٧٥ .

٥-١ ويستند البرنامج الى تصور طويل الامد لنمو الاقتصاد السوداني خلال ربع القرن المقبل ، ويركز على مجهود استثماري مكثف خلال السنوات العشر ١٩٧٦-١٩٨٥ مستهدفا زيادة قيمة صافي الناتج الزراعي بحوالي ٨٠٪ وقيمة اجمالي الناتج الوطني بحوالي ٩٠٪ خلال هذه السنوات . ولتحقيق ذلك اشتمل البرنامج على منظومة متكاملة ومتوازنة من المشاريع يبلغ عددها حوالي مائة مشروع ، وتشمل المشاريع الانتاجية (كمشاريع انتاج المحاصيل الزراعية) والمشاريع الخاصة بالبنيات الاساسية (كالنقل والخزن وقطاعات الخدمات التربوية والاجتماعية) التي تؤدي الى رفع مستوى الانتاجية وتحرير النشاط الاقتصادي والانمائي من الاختناقات كما تؤدي الى توسيع قاعدة الانتاج ورفع معدلات النمو في كافة المناطق بالسودان .

٥-١ ويستند البرنامج الى تصور طويل الامد لنمو الاقتصاد السوداني خلال ربع القرن المقبل ، ويركز على مجهود استثماري مكثف خلال السنوات العشر ١٩٧٦-١٩٨٥ مستهدفا زيادة قيمة صافي الناتج الزراعي بحوالي ٨٠٪ وقيمة اجمالي الناتج الوطني بحوالي ٩٠٪ خلال هذه السنوات . ولتحقيق ذلك اشتمل البرنامج على منظومة متكاملة ومتوازنة من المشاريع يبلغ عددها حوالي مائة مشروع ، وتشمل المشاريع الانتاجية (كمشاريع انتاج المحاصيل الزراعية) والمشاريع الخاصة بالبنيات الاساسية (كالنقل والخزن وقطاعات الخدمات التربوية والاجتماعية) التي تؤدي الى رفع مستوى الانتاجية وتحرير النشاط الاقتصادي والانمائي من الاختناقات كما تؤدي الى توسيع قاعدة الانتاج ورفع معدلات النمو في كافة المناطق بالسودان .

ب - التكامل الاقتصادي العربي
برنامج تحديد واعداد المشروعات العربية المشتركة
ودراسات الجدوى المتعلقة بها

٩-١ عمل الصندوق منذ ان بدأ نشاطه على بذل كافة الجهود الممكنة لتحقيق المزيد من الخطوات العملية نحو التكامل الاقتصادي العربي الذي يحقق ترابط البلدان العربية في عرى وثيقة من المشاركة والمصالح الراسخة . وقد جاءت جهود الصندوق في هذا المجال منسجمة مع الاولوية التي اعطتها اتفاقية انشائه للمشروعات العربية المشتركة ، ومتوافقة مع سياسة هيئة برنامج الامم المتحدة الانمائي الرامية الى تطوير مساعداتها الفنية للمنطقة العربية . واسفر عن ذلك برنامج تعاون بين الهيئة الدولية والصندوق يجمع بين الممارسة التقليدية للهيئة الدولية في مجال دراسات ما قبل الاستثمار ، وسياسة الصندوق العربي التي تركز على أهمية الدورة الكاملة ابتداء من تحديد المشروعات وتقييم جدواها وانتهاء بتنفيذها وادارتها . وقد تم اعداد الوثيقة المنظمة لهذا البرنامج واعتمادها من قبل مجلس ادارة الصندوق والاجهزة المختصة في الهيئة الدولية ثم التوقيع عليها من قبل المنظمتين وكافة الاقطار العربية التي تشكل الطرف المستفيد من البرنامج في ٢٨/١٢/١٩٧٥ . وتحدد نفاذ البرنامج ابتداء من ١/١/١٩٧٦ .

١٠-١ ويمثل البرنامج مجهودا مشتركا بين الصندوق وبرنامج الامم المتحدة الانمائي لتقديم المعونات الفنية للاقطار العربية في مجال تحديد واعداد المشروعات العربية المشتركة ودراسات الجدوى المتعلقة بها . ويشترك الطرفان بالالتزام بتخصيص مبالغ تقدر بحوالي ١٥ مليون دولار على مدى ست سنوات يساهم الصندوق فيها بحوالي ٩ ملايين دولار وهيئة البرنامج الانمائي بحوالي ٦ ملايين دولار . وذلك بالاضافة الى مساهمة عينية تقدمها الدول المستفيدة وتقدر بما يعادل ٢,٥ مليون دولار . ويتولى الصندوق الاشراف

على اعداد وتنفيذ البرنامج كمساهم أصيل في التمويل من جهة وكمسؤول عن البرنامج بصفته الوكالة المنفذة متعاوناً بذلك مع مجلس استشاري يضم ، الى جانب هيئة برنامج الامم المتحدة الانمائي ، المنظمات العربية والدولية المتخصصة ذات العلاقة المباشرة بنطاق اهتمام البرنامج وهي مجلس الوحدة الاقتصادية العربية ، واللجنة الدائمة للتعاون بين دول المغرب العربي ، واللجنة الاقتصادية لغربي اسيا ، ومؤتمر الامم المتحدة للتجارة والانماء .

١١-١ وقد تحددت المجالات التي سيكون لها اولوية الاهتمام في نطاق البرنامج ببناء الهياكل الاساسية على مستوى العالم العربي في مجال النقل والمواصلات السلكية واللاسلكية والطاقة الكهربائية . كما تشمل هذه المجالات استكشاف وتنمية الموارد الطبيعية في المنطقة العربية وانشاء ودعم مراكز البحث العلمي والتكنولوجي ورفع كفاية القوى العاملة بالمنطقة . وخلال الربع الاخير من عام ١٩٧٥ تم انجاز الخطوات التمهيدية للبدء بتنفيذ البرنامج ، وبوشر بوضع نظام منهجي يتناول تعريف المشروعات العربية المشتركة والاسس التي يتم بمقتضاها تحديد واعداد وتقييم تلك المشروعات .

ج - التعاون مع المنظمات العربية والدولية المساهمة في تمويل نشاطات اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

الفنيين العرب من ذوي الكفاءات العلمية والخبرات العملية ليقوم باعداد تصور شامل واوراق عمل تتناول الجوانب الفنية للتعاون العربي الاوروبي وتقديم المشورة الفنية للوفود الرسمية المشتركة في الحوار . ويواصل الصندوق تعاونه مع الامانة العامة لجامعة الدول العربية لمتابعة تطورات الحوار العربي الاوروبي بهدف تحديد افضل السبل لانجاح الاهداف التي يسعى اليها الجانبان المتحاوران .

التنسيق مع المنظمات والمؤسسات العربية

واصل الصندوق خلال العام عقد الاجتماعات الدورية مع المؤسسات والمنظمات العربية العاملة في نطاق جامعة الدول العربية وفي الحقل العربي ، بما في ذلك المساهمة في اعمال اجتماعات لجنة التنسيق بالجامعة العربية . كما حرص الصندوق على تنسيق نشاطاته مع صناديق التنمية العربية . وفي الاجتماع الذي عقد بين هذه المؤسسات بتاريخ ١٩٧٥/٩/٢٠ تقرر أن يعهد الى الصندوق العربي بمهام امانة سر هذه الاجتماعات بهدف تنظيم دوريتها وجدول اعمالها .

الحساب الخاص بتخفيف الاعباء المالية عن الدول العربية المستوردة للبتترول

كان مجلس وزراء منظمة الاقطار العربية المصدرة للبتترول قد وافق في النصف الاول من عام ١٩٧٥ على الاستمرار في تخفيف الاعباء المالية عن الدول العربية المستوردة للبتترول والمحتاجة للمساعدة ، ورصد للمساعدة المخصصة لهذا العام مبلغ ثمانين مليون دولار عهد الى الصندوق بمهمة ادارة حسابها وتحديد الدول المؤهلة للافادة منها وتوزيعها بينها . كما تقرر ان تكون المساعدة على نفس الاسس التي سبق ان اعتمدها الصندوق لعام ١٩٧٤ والتي بموجبها قام بتوزيع المساعدة على شكل قروض طويلة الاجل بدون فائدة ولمدة عشرين سنة بما فيها عشر سنوات فترة امهال . كما ارتأى مجلس المنظمة من ناحية اخرى ان يطلب من الصندوق العربي اجراء الاتصالات مع الجهات المختصة في الدول الاعضاء المعنية بهدف مباشرة النظر في اقرار هذه المساعدة بالنسبة للسنوات التالية وتحديد حجمها على ضوء هذه الاتصالات .

أسفرت الاجتماعات التي تمت خلال شهري كانون الثاني (يناير) وشباط (فبراير) ١٩٧٥ مع الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية وصندوق ابو ظبي للانماء الاقتصادي العربي واللجنة الاقتصادية لغربي آسيا عن الاتفاق على ما يلي : -

١ - اشترك الصندوق العربي مع الصندوق الكويتي في تقديم التمويل اللازم لتعيين مستشارين اقليميين خبراء في اعداد وتقييم المشروعات في قطاعات الموانئ والنقل البحري والمشروعات الصناعية والمشروعات الزراعية على ان يكون مقر عمل هؤلاء الخبراء في اللجنة وان يكونوا تحت تصرف أي من الحكومات العربية أو أي من صناديق التنمية ، لتوفير احتياجاتها لهذه الخبرات المتخصصة والتي تفتقر اليها المنطقة بشكل ملموس .

ب - مساهمة الصندوق العربي بالاشترك مع الصندوق الكويتي في دعم نشاطات اللجنة الاقتصادية في مجال جمع ومعالجة وتحليل البيانات الاحصائية بصورة منهجية واكثر شمولاً بحيث يتم توفير هذه المعلومات بشكل مستمر لصناديق التنمية المختلفة والمؤسسات الاخرى العاملة في المنطقة ، وبحيث تشمل هذه المعلومات جميع الاقطار العربية .

ج - التفاهم على قيام كل من الصندوق العربي والصندوق الكويتي بدعم عدة دورات دراسية / تدريبية يقدمها معهد التنمية الاقتصادية التابع للبنك الدولي EDI بالاشترك مع معهد التخطيط العربي بالكويت في عدة مجالات تتعلق بتقييم المشروعات عن طريق تمويل منح دراسية لعدد من الطلبة العرب لمتابعة هذه الحلقات التدريبية .

الحوار العربي الاوروبي

شارك الصندوق بصفته المنظمة الاقليمية الانمائية للمنطقة العربية في الاجتماعات التي تمت في اطار الحوار العربي الاوروبي . وقد اقترح الصندوق تكوين فريق عمل متفرغ من



عمليات الاقراض

- شهدت السنة المالية ١٩٧٥ انجاز عشرة قروض جديدة ، بحيث اصبح مجموع عدد القروض حتى نهاية السنة المذكورة ثمانية عشر قرضا ، لتمويل مشاريع تكاليفها الاجمالية ٢٩٢٩ مليون د.ك. ، ساهم الصندوق العربي فيها عن طريق القروض المذكورة بمبلغ ٩٣٢ مليون د.ك. ، ويتضمن الملحق (١) كشفا ملخصا بها .

- وقد تم في كانون الثاني (يناير) ١٩٧٥ التوقيع على ثلاث اتفاقيات اقراض تضمنت مساهمة الصندوق بمبلغ ٨١ مليون د.ك. في تمويل مشروعين في المواصلات السليكة واللاسليكية ، احدهما مشترك بين الجزائر والمغرب والآخر في السودان ، تبلغ تكاليفهما الاجمالية ١٢٢ مليون د.ك.

- وفي شهر نيسان (ابريل) ١٩٧٥ تم التوقيع على اتفاقية اقراض تضمنت مساهمة الصندوق بمبلغ ٦٧ مليون د.ك. في تمويل مشروع لصناعة الاسمنت بمصر تبلغ تكاليفه الاجمالية ٢٧٧ مليون د.ك.

- وفي شهر آب (اغسطس) ١٩٧٥ تم التوقيع على ثلاث اتفاقيات اقراض تضمنت مساهمة الصندوق بمبلغ ١٤٩ مليون د.ك. في تمويل ثلاثة مشاريع في الموانئ باليمن الجنوبي ، والمياه والمجاري باليمن الشمالي ، والطرق بالاردن ، تبلغ تكاليفها الاجمالية ٢٢٢ مليون د.ك.

- وفي شهر تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٧٥ تم التوقيع على اتفاقيتي اقراض تضمنتا مساهمة الصندوق بمبلغ ٨٤ مليون د.ك. في تمويل مشروعين في معالجة الغاز بتونس ، والطرق بالسودان تبلغ تكاليفهما الاجمالية ١٣ مليون د.ك.

- وفي شهر كانون الاول (ديسمبر) ١٩٧٥ تم التوقيع على اتفاقيتي اقراض تضمنتا مساهمة الصندوق بمبلغ ١٨ مليون د.ك. في تمويل مشروعين للمياه والمجاري بمصر تبلغ تكاليفهما الاجمالية ٤٢ مليون د.ك.

- وقد بلغ متجمع السحوبات على القروض المعلن نفاذ اتفاقياتها حوالي ١٣٦ مليون د.ك. كما بلغ رصيد التعهدات بالدفع القائمة في نهاية عام ١٩٧٥ حوالي ٢٥ مليون د.ك.

- وتساهم القروض التي تم توقيع اتفاقياتها خلال عام ١٩٧٥ في تمويل المشاريع المبينة في الصفحات التالية :

جمهورية السودان الديمقراطية
مشروع مواصلات سلكية ولاسلكية

هدف المشروع :

يهدف المشروع الى رفع جودة الشبكات الداخلية وتلبية متطلبات النمو في قطاع المواصلات السلكية واللاسلكية بين الخرطوم - عطبرة - بورتسودان ، الابيض - سنار - كسلا .

وصف المشروع :

يتكون المشروع من انشاء وتشغيل اجهزة الاتصال الميكروية على المسارات المذكورة آنفا ، والاجهزة الخاصة بمركز التحويل نصف الآلي في المحطة الارضية ، وزيادة سعة الاجهزة بقناة لاسلكية اضافة لنقل برامج التلفزيون على الاتصالات الميكروية للمدن : شندى ، وعطبرة ، وبورتسودان ، والابيض ، وام روابية ، وكوستي ، وسنار ، والقضارف ، وكسلا (التي يقطنها حوالي ٧٥٪ من السكان) ، واجهزة للاتصالات على خط انابيب النفط بين الخرطوم وبورتسودان مروراً باينحا ، واركويت ، وعطبرة ، وكذلك المقاسم الهاتفية وشبكاتهما المقسمة لسبعة الاف خط ، واخيرا اجهزة وخدمات التدريب والصيانة وخبرات الاستشاريين الفنيين والاداريين .

تمويل المشروع :

يشكل قرض الصندوق العربي حوالي ٦٢٪ من جملة تكاليف المشروع ويغطي حاجة البنود التي يمولها القرض المذكور بالعملة الاجنبية . اما باقي العملات الاجنبية البالغة حوالي ١٩٢ مليون دك . والعملات المحلية البالغة حوالي ٩٨ مليون دك . فتمولها الحكومة السودانية .

تنفيذ المشروع :

بدأ العمل في تنفيذ المشروع خلال عام ١٩٧٥ و ينتظر انجازه وتسليمه معداً للتشغيل في منتصف ١٩٧٧ .

رقم القرض :	٧٥/٩
المقرض :	حكومة جمهورية السودان الديمقراطية
المستفيد :	وزارة النقل والمواصلات
تكلفة المشروع الاجمالية :	٧٧٧ مليون دك .
مبلغ القرض :	٤٨٤ مليون دك .
معدل الفائدة :	٤٪ سنويا
الاجل :	١٩٩٥/١/٢
الامهال :	٤ سنوات
السداد :	٢٢ قسطا نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥/١/٢٨
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	١٩٧٥/٣/١٦

**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية والشعبية - المملكة المغربية
مشروع مواصلات سلكية وإسلكية**

رقم القرض :	١١٠ - ١٠ ب/٧٥
المقرضان :	حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية والشعبية حكومة المملكة المغربية
المستفيدان :	وزارة البريد والبرق والهاتف المغربية وزارة البريد والمواصلات الجزائرية
تكلفة المشروع الاجمالية :	٥٤ مليون د.ك.
مبلغ القرض :	٢٣ مليون د.ك. (٣ مليون للمغرب و٢٠ مليون للجزائر)
معدل الفائدة :	٦٪ سنويا
الاجل :	١٩٩٣/١/٢١
الامهال :	٤ سنوات
السداد :	٢٩ قسطا نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥/١/٢٨
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	١٩٧٥/٨/٣٠ (الجزائر) و ١٩٧٥/٨/٢ (المغرب)

هدف المشروع :

يهدف المشروع الى ربط شبكتي المغرب والجزائر الهاتفيتين باتصال يعتمد عليه بغية اقامة نظام الترقيم الآلي بين المغرب والجزائر ثم تونس . ويهدف الى زيادة وتحسين كفاءة الاتصالات الهاتفية المغربية الداخلية في المناطق الواقعة بين الرباط ووجدة التي تضم حوالي ٦٥٪ من مشتركى الهاتف في المغرب ، وتحقيق الاتصال المباشر بمعظم البلاد الاوروبية .

وصف المشروع :

يحتوي المشروع على كابل محوري طوله ٦٣٠ كيلو مترا ، بين الرباط - وجدة (في المغرب) وتلمسان (في الجزائر) مع اجهزة التيار الحامل التابع لها ومقسم هاتفي دولي في الرباط .

تمويل المشروع :

يشكل قرضا الصندوق العربي حوالي ٧٢٪ من اجمالي تكاليف المشروع ويغطيان كامل حاجته بالعملات الاجنبية .

تنفيذ المشروع :

بدأ العمل في تنفيذ المشروع خلال عام ١٩٧٥ وينتظر الانتهاء من الاعمال في اذار (مارس) ١٩٧٧ .

جمهورية مصر العربية
مشروع التوسع في مصنع اسمنت طره

هدف المشروع :
يهدف المشروع الى المساهمة في تغطية حاجة الاستهلاك المحلي من الاسمنت بانتاج ٧٢٠ الف طن من الاسمنت سنويا عن طريق زيادة طاقة انتاج شركة اسمنت بورتلاند طره المصرية بحوالي ٥٣٪ .

وصف المشروع :
يتألف المشروع من فرن دائري طاقتة الانتاجية ٢٠٠٠ طن كلينكر يوميا وكافة الملحقات الاخرى المتعلقة باستخراج المواد الاولية وتحضيرها وطحن الكلينكر وصنع الاسمنت ونقله وتعبئته ، وكذلك استبدال وتحسين بعض المكائن والمعدات الحالية التالفة . وستستخدم الطريقة الجافة في التصنيع ، كما يشمل الخدمات الهندسية والاعمال المدنية .

تمويل المشروع :
يشارك في تمويله مع الصندوق العربي (٦٧ مليون د.ك) البنك الدولي للانشاء والتعمير (١١٨ مليون د.ك) لتغطية تكاليف المشروع بالعملات الاجنبية . اما باقي التكاليف ، بالعملة المحلية ، البالغة (١٢١ مليون جنيه مصري) (٩١ مليون د.ك) ، فسيتم تمويلها عن طريق مساهمة الحكومة المصرية في رأس مال الشركة . ويشكل قرض الصندوق العربي حوالي ٢٤٪ من اجمالي تكاليف المشروع ، وحوالي ٣٦٪ من حاجته بالعملات الاجنبية .

تنفيذ المشروع :
بدأ العمل في تنفيذ المشروع خلال عام ١٩٧٥ ومن المؤمل اكماله والبدء بتشغيله في منتصف عام ١٩٧٨ .

رقم القرض :	٧٥/١١
المقرض :	شركة اسمنت بورتلاند طره المصرية
الضامن :	حكومة جمهورية مصر العربية
تكلفة المشروع الاجمالية :	٢٧٧ مليون د.ك
مبلغ القرض :	٦٧ مليون د.ك
معدل الفائدة :	٦٪ سنويا
الاجل :	١٩٩٥/٣/٣١
الامهال :	٥ سنوات
السداد :	٣١ قسطا نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥/٤/١٣
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	١٩٧٥/٨/٣٠

جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
مشروع تجديد ميناء عدن

هدف المشروع :
يهدف المشروع الى تمكين جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية من زيادة دخلها القومي والاستفادة من مصدر هام للعمليات بعد فتح قناة السويس وعودة الحزكة الكثيفة الى ميناء عدن .

وصف المشروع :
يشمل المشروع معدات عائمة من زوارق سحب وارساء وارشاد ومساحة وصيانة وقوارب نقل مياه وبضائع وقوارب مسطحة ، ومن معدات لمانولة البضائع تشمل رافعات متحركة وشوكية وبرجية وساحبات ومقطورات وونشات ، ومعدات ورش وقطع غيار ، ومعدات الغطس والقيادة والاتصالات ، واعمال الهندسة المدنية لتعميق مجرى الميناء الرئيسي ، وخدمات فنية مختلفة .

تمويل المشروع :
يشترك في تمويله مع الصندوق العربي (٣٩٩ مليون د.ك.) هيئة التنمية الدولية (٩٢٠ مليون دينار كويتي) لتغطية تكاليف المشروع بالعملات الاجنبية ، اما باقي تكاليف المشروع بالعملة المحلية البالغة ٢٧٠ مليون دينار يمني (٢١٠ مليون د.ك.) فسيتم تمويلها ذاتيا من قبل وحدات هيئة الموانئ والملاحة اليمنية . ويشكل قرض الصندوق العربي حوالي ٧٨٪ من اجمالي تكاليف المشروع وحوالي ٨١٪ من حاجته بالعملات الاجنبية .

تنفيذ المشروع :
بدأ تنفيذ المشروع في اواخر عام ١٩٧٥ وينتظر انجازه في نهاية ١٩٧٧ .

رقم القرض :	٧٥/١٢
المقترض :	حكومة جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
المستفيد :	هيئة الموانئ والملاحة اليمنية
تكلفة المشروع الاجمالية :	٥ مليون د.ك.
مبلغ القرض :	٣٩٩ مليون د.ك.
معدل الفائدة :	٤٪ سنويا
الاجل :	١٩٩٥/٩/١
الامهال :	٣ سنوات
السداد :	٣٥ قسطا نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥/٨/١٤
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	١٩٧٥/١٢/٣١

الجمهورية العربية اليمنية مشروع مياه ومجاري الحديدة

هدف المشروع :

يهدف المشروع الى توفير المياه الصحية بصورة دائمة لكافة سكان مدينة الحديدة بحلول عام ١٩٨٥ وذلك عن طريق اوصول المياه مباشرة الى ٧٥٪ من السكان ، وعن طريق صنابير عمومية للمياه لباقي السكان . كما يهدف الى تجميع ومعالجة المياه والفضلات المتخلفة وتصريفها بطريقة تراعى فيها السلامة والصحة العامة .

وصف المشروع :

يشمل المشروع تطوير عمليات استخراج المياه الجوفية وحفر ٧ آبار ارتوازية وتجهيزها بالمضخات والقدرة الكهربائية ، ومد انبوب لوصول المياه الى الخزانات الرئيسية في المدينة ، ومد شبكة لتوزيع المياه الى جميع المناطق المأهولة في عام ١٩٧٨ ، وتوصيلها بالمساكن ، والمعدات والادوات وقطع الغيار للتشغيل والصيانة . كما يشمل انشاء شبكة كاملة للمجاري بما فيها المجري الرئيسي والشبكات الفرعية ومحطات الضخ ومعالجة الفضلات وتصريف المياه . كما يشمل خدمات لتخطيط مدينة الحديدة وتطوير المؤسسة المذكورة انفا وتزويدها بالخبرات والدراسات اللازمة .

تمويل المشروع :

يشترك في تمويله مع الصندوق العربي (٦ مليون د.ك.) هيئة التنمية الدولية (٢٢ مليون د.ك.) لتغطية تكاليف المشروع بالعملة الاجنبية والبالغة ٨٥ مليون د.ك. بالاضافة الى ٢٥ مليون د.ك. بالعملة المحلية ، اما باقي العملات المحلية البالغ ١٣٢ مليون ريال يمني (٨٠ مليون د.ك.) فتموله الحكومة . ويشكل قرض الصندوق العربي حوالي ٦٥٪ من اجمالي تكاليف المشروع .

تنفيذ المشروع :

بدأ تنفيذ المشروع في اواخر عام ١٩٧٥ وينتظر انجازه في نهاية عام ١٩٧٩ .

رقم القرض :	٧٥/١٢
المقرض :	حكومة الجمهورية العربية اليمنية
المستفيد :	المؤسسة العامة للمياه والمجاري
تكلفة المشروع الاجمالية :	٩٢٢ مليون د.ك.
مبلغ القرض :	٦ مليون د.ك.
معدل الفائدة :	٤٪ سنوياً
الاجل :	١٩٩٥/٩/٣٠
الامهال :	٥ سنوات
السداد :	٣١ قسطاً نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥/٨/١٤
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	١٩٧٥/١٢/٣١

المملكة الاردنية الهاشمية
مشروع تطوير مدخل عمان الشمالي

هدف المشروع :
يهدف المشروع الى المساهمة في حل مشاكل المرور في قلب العاصمة عمان وذلك بالتخفيف من الاختناقات في حركة السير التي تحدث عن اختلاط المرور المحلي بالمرور العابر السريع ، مما يؤدي الى اختصار الوقت الضائع بسبب الازدحام في شارع الملك عبدالله والشوارع المحيطة به .

وصف المشروع :
يتألف المشروع من انشاء عبارة من الخرسانة المسلحة على نهر السيل وطريق مخترق فوقها ، وتحويلتين علويتين ، وتحسين مداخل عدة شوارع ، وانشاء طريق دائري داخلي، وانشاء ٧٠٠ وحدة سكنية مزودة بكافة المرافق ، وتوريد معدات للصيانة ، وخدمات استشارية .

تمويل المشروع :
يشكل قرض الصندوق العربي حوالي ٦٣٪ من اجمالي تكاليف المشروع المعادلة لكامل حاجته بالعملات الاجنبية ، بينما تتولى الحكومة الاردنية تمويل العملات المحلية المطلوبة .

تنفيذ المشروع :
بدأ تنفيذ المشروع في نهاية عام ١٩٧٥ ويتوقع انجازه في عام ١٩٧٨ .

رقم القرض :	٧٥/١٤
المقرض :	حكومة المملكة الاردنية الهاشمية
المستفيد :	امانة العاصمة
تكلفة المشروع الاجمالية :	٨ مليون د.ك .
مبلغ القرض :	٥ مليون د.ك .
معدل الفائدة :	٦٪ سنويا
الاجل :	١٩٩٦/٣/٣١
الامهال :	٤ سنوات
السداد :	٣٣ قسطا نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥/٨/١٤
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	١٩٧٥/١٠/٢٨

الجمهورية التونسية مشروع غاز البورمة

هدف المشروع :

يهدف المشروع الى تمكين الاقتصاد التونسي من استغلال حوالي ٧٨٠ مليون متر مكعب من الغاز المرافق في توليد القدرة الكهربائية وفي الاغراض الصناعية . وبذلك تتاح الفرصة لتحقيق وفر في استيراد ما يعادل كمية الغاز المذكورة من النفط الاسود (٨٤٠ الف طن) بالاسعار العالية وذلك خلال خمس سنوات .

وصف المشروع :

سيقوم المشروع بمضاعفة طاقة منشآت معالجة الغاز وتصفيته وضخه الحالية في منطقة البورمة حيث يقع اكبر حقول النفط التونسية من ٢٥٤ مليون م^٣ سنويا الى ٥٠٨ مليون م^٣ سنويا . ويتألف المشروع من قسمين اولهما قسم معالجة الغاز ، والثاني اجهزة الضخ اللازمة لدفع الغاز المستخرج عبر الانابيب الموجودة حاليا الى امكنة استخدامه .

تمويل المشروع :

يشترك في تمويله مع الصندوق العربي (٤ مليون د.ك.) بنك التنمية الافريقي (١٢ مليون د.ك.) لتغطية حاجته من العملات الاجنبية ، وستساهم الشركة التونسية للكهرباء والغاز بتمويل العملة المحلية البالغة ١٨ مليون دينار تونسي، ويمثل قرض الصندوق العربي حوالي ٦٢٪ من اجمالي تكاليف المشروع وحوالي ٧٧٪ من حاجته بالعملات الاجنبية .

تنفيذ المشروع :

بدأ تنفيذ المشروع عام ١٩٧٥ وينتظر ان ينجز في منتصف عام ١٩٧٧ .

رقم القرض :	٧٥/١٥
المقترض :	الشركة التونسية للكهرباء والغاز
الضامن :	حكومة الجمهورية التونسية
تكلفة المشروع الاجمالية :	٦٤٤ مليون د.ك.
مبلغ القرض :	٤ مليون د.ك.
معدل الفائدة :	٦٪ سنويا
الاجل :	١٩٩٠/١٠/٣١
الامهال :	٣ سنوات ونصف السنة
المسداد :	٢٤ قسطا نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥/١١/١٨
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	غير نافذة بعد

جمهورية السودان الديمقراطية
مشروع طرق الرهد

هدف المشروع :

يهدف المشروع الى توفير وسيلة نقل يمكن الاعتماد عليها على مدار السنة دون ان تتأثر بالامطار الموسمية التي تسقط في منطقة الرهد ، لضمان نقل البضائع والمحاصيل الزراعية، وتأمين وتيسير انتقال المزارعين والاداريين وباقي سكان المنطقة .

وصف المشروع :

يتألف المشروع من طريق رئيسي يبلغ طوله حوالي ١٠٥ كم ويبدأ عند مشارف مدينة واد مدني وينتهي عند المركز الرئيسي للمجموعة الثالثة الى الجنوب الشرقي من منطقة الرهد ، وطرق فرعية يبلغ مجموع اطوالها حوالي ٨٥ كم تربط جميع المراكز الفرعية بالطريق الرئيسي، ويشمل العبارات والجسور الخرسانية ، كما يشمل الخدمات الهندسية والاستشارية .

تمويل المشروع :

يشكل قرض الصندوق العربي حوالي ثلثي التكاليف الاجمالية للمشروع لتغطية حاجته بالعملات الاجنبية ، وتتولى الحكومة السودانية تمويل الباقي وهو بالعملة المحلية .

تنفيذ المشروع :

يبدأ العمل في تنفيذ المشروع في بداية عام ١٩٧٦ وينتظر انجازه في منتصف عام ١٩٧٩ .

رقم القرض :	٧٥/١٦
المقرض :	حكومة جمهورية السودان الديمقراطية
المستفيد :	مؤسسة الرهد
تكلفة المشروع الاجمالية :	٦٧ مليون د.ك
مبلغ القرض :	٤٤ مليون د.ك
معدل الفائدة :	٤٪ سنويا
الاجل :	١٩٩٥/١٠/٢١
الامهال :	٥ سنوات
السداد :	٢١ قسطا نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥/١١/١٨
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	غير نافذة بعد

جمهورية مصر العربية
مشروع مياه الفسطاط بالقاهرة

هدف المشروع :

يهدف المشروع الى توفير كميات اضافية من المياه الصحية الصالحة للشرب لمقابلة الاستهلاك المتزايد للسكان وذلك بتشيد محطة للمياه ومد انابيب التوزيع الى مناطق الفسطاط والبساتين والمعادي ومدينة نصر ، واملء خزانات المقطم والجبل الاحمر وقلعة الكيش . ورفع الضغوط بمناطق الحلمية والجمالية والعباسية .

وصف المشروع :

يتضمن المشروع اقامة محطة الفسطاط للمياه بكامل معداتها وادواتها بطاقة انتاجية قدرها ٦٠٠ الف متر مكعب يوميا وستة خزانات علوية سعتها الكلية ٩٠ الف م^٣ وانابيب للمياه المرشحة وطرد المياه العكرة ، وخدمات فنية وتدريبية .

تمويل المشروع :

يشكل قرض الصندوق العربي حوالي ٤١٪ من اجمالي تكاليف المشروع لتغطية كامل حاجته بالعملات الاجنبية ، وستساهم الحكومة المصرية بتمويل المتبقى وهو بالعملية المحلية .

تنفيذ المشروع :

يبدأ تنفيذ المشروع في عام ١٩٧٦ وينتظر ان يتم انجازه وتشغيله في اواسط عام ١٩٧٩ .

رقم القرض :	٧٥ / ١٧
المقرض :	حكومة جمهورية مصر العربية
المستفيد :	الهيئة العامة لرفق مياه القاهرة الكبرى
تكلفة المشروع الاجمالية :	٢٣٦٦ مليون د.ك .
مبلغ القرض :	٩٧٧ مليون د.ك .
معدل الفائدة :	٦٪ سنويا
الاجل :	١٩٩٦ / ١ / ٣١
الامهال :	٥ سنوات
السداد :	٣١ قسطا نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥ / ١٢ / ٣١
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	غير نافذة بعد

جمهورية مصر العربية
مشروع مجاري حلوان بالقاهرة

هدف المشروع :
يهدف المشروع الى توفير خدمات المجاري لكل منطقة حلوان بما في ذلك مناطق طره والمعصرة ومدينة الزهراء ووادي حوف وحلوان البلد وكفر العلو المحرومة من هذه الخدمات مما سيؤدي الى المحافظة على الصحة العامة ومنع تلوث مياه النيل ، مع الاخذ بالاعتبار حاجة مدينة حلوان حتى عام ٢٠٠٠ م .

وصف المشروع :
يتألف المشروع من شبكة المجاري والمجمعات الرئيسية ومحطة تنقية ومحطة رئيسية واربع محطات رفع فرعية ، وخدمات فنية تشمل تكاليف مهندسين استشاريين لوضع التصميمات الهندسية للمشروع والتدريب ودراسات لتطوير مرفقي المياه والمجاري في منطقة القاهرة الكبرى .

تمويل المشروع :
يشكل قرض الصندوق العربي حوالي ٤٥٪ من التكاليف الاجمالية للمشروع لتغطية حاجته بالعملات الاجنبية وستساهم الحكومة المصرية بتمويل الباقي وهو بالعملة المحلية .

تنفيذ المشروع :
يبدأ تنفيذ المشروع في اوائل عام ١٩٧٦ وينتظر انجازه وتشغيله في نهاية عام ١٩٨٠ .

رقم القرض :	٧٥/١٨
المقرض :	حكومة جمهورية مصر العربية
المستفيد :	الهيئة العامة للمجاري والصرف الصحي
تكلفة المشروع الاجمالية :	١٨٤ مليون د.ك .
مبلغ القرض :	٨٣ مليون د.ك .
معدل الفائدة :	٦٪ سنويا
الاجل :	١٩٩٦/٢/١٥
الامهال :	٦ سنوات
السداد :	٢٩ قسطا نصف سنوي
تاريخ توقيع الاتفاقية :	١٩٧٥/١٢/٣١
تاريخ نفاذ الاتفاقية :	غير نافذة بعد

المعونات الفنية

تم في عام ١٩٧٥ تخصيص حوالي ٢١ مليون دينار كويتي كمعونات فنية (بالمقارنة مع مبلغ ٢٢٧ الف دينار كويتي في عام ١٩٧٤) . وتشمل هذه المبالغ ما تم تخصيصه لقاء مساهمة الصندوق العربي في تكاليف البرنامج المشترك مع هيئة برنامج الامم المتحدة الانمائي (١٦٧ مليون دينار كويتي) . ومشاريع اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا (٤٢ الف دينار كويتي) ، والمنح الدراسية والدورات التدريبية في المعهد العربي للتخطيط بالكويت (١٧٣٨ الف دينار كويتي) ، ودراسة قطاعي المياه والمجاري بمنطقة القاهرة الكبرى (٣٠٠ الف دينار كويتي) ، وتكاليف وحدة تشجيع الاستثمارات وتنشيطها (١٠٣٦ الف دينار كويتي) .

وفي ما يلي وصفا لكل من هذه المعونات الفنية والغرض منها :

البرنامج الخاص للمشروعات العربية المشتركة

المستفيد :	الاقطار العربية
المبلغ :	١٦٧٩ ألف دينار كويتي
التاريخ :	١٩٧٥/٦/٤
الغرض :	تحديد واعداد المشروعات المشتركة ودراسات الجدوى المتعلقة بها

اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

المستفيد :	اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا
المبلغ :	٤٢ ألف دينار كويتي
التاريخ :	١٩٧٥/٦/٤
الغرض :	المساهمة في تقديم التمويل اللازم للجنة لتعيين مستشارين اقليميين ودعم نشاطاتها في مجال جمع ومعالجة وتحليل البيانات الاحصائية .

المنح الدراسية والدورات التدريبية

المستفيد :	المعهد العربي للتخطيط بالكويت
١ - المبلغ :	١٠ آلاف دينار كويتي
التاريخ :	١٩٧٥/٦/٤
الغرض :	المساهمة في نفقات الحلقة الدراسية التي يعقدها المعهد في الكويت في شهر آذار مارس ١٩٧٦ عن المشروعات العامة والتنمية في البلاد العربية .

جمهورية مصر العربية

المستفيد :	وزارة الاسكان والتعمير
المبلغ :	٣٠٠ ألف دينار كويتي
التاريخ :	١٩٧٥/١٢/٣١
الغرض :	تمويل جزء من تكاليف اجراء دراسة شاملة لتطوير قطاعي المياه والمجاري في منطقة القاهرة الكبرى .

وحدة تشجيع الاستثمارات

المستفيد :	الاقطار العربية
المبلغ :	١٠٣,٥٥٠ دينار كويتي
التاريخ :	١٩٧٥/١٢/٣٠
الغرض :	استكشاف فرص الاستثمار وبلورتها في مشاريع تجارية مجزية واستقطاب التمويل اللازم لها .



الأوضاع المالية

عن السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/١٩٧٥

١ - حساب الدخل والانفاق

- اجمالي الدخل :

بلغ اجمالي الدخل خلال السنة ٢٧٠٦٦٢١ر٣٧ ديناراً كويتياً (مقابل ٢٩٢٣٨٨٥ر٢ ديناراً كويتياً للسنة المالية ١٩٧٤) ، منها ٢٨١١٩٩٧ر٢ ديناراً كويتياً أو نحو ٧٦٪ فوائد على الودائع وشهادات الايداع وايداعات تحت الطلب بالدينار الكويتي و عملات أجنبية بالبنوك المحلية والخارجية ومبلغ ٥٨٤٥١٥ر٥ ديناراً كويتياً أو نحو ١٦٪ فوائد سندات وأوراق مالية ومبلغ ٣١٠١١٩ر٣ ديناراً كويتياً فوائد وعمولات عن القروض المسحوبة .

- الانفاق :

بلغ مجموع الانفاق ٩٢٨٥٠٨ر٩ ديناراً كويتياً (مقابل ٨٣٠٥٩٥ر٨ ديناراً كويتياً للسنة المالية ١٩٧٤) أو نحو ٢٥٪ من اجمالي الدخل ، وتمثل الرواتب والمخصصات البالغة ٦٧١١٠٤ر٦ ديناراً كويتياً حوالي ٧٢٪ من اجمالي الانفاق . كما يتضمن الانفاق مبلغ ١٣٩٧٥٤ر١ ديناراً كويتياً أو نحو ١٥٪ من اجمالي الانفاق عن مصاريف السفر والاقامة للعاملين وأجور المستشارين ومصاريف المشاريع في البلدان الاعضاء . ويمثل الباقي وقدره ١١٧٦٥٠ر١ ديناراً كويتياً أو نحو ١٣٪ من اجمالي الانفاق مصاريف مجلس المحافظين واستهلاك الاصول الثابتة واجار المقر والمصاريف الادارية الاخرى .

- صافي الدخل :

بلغ فائض الدخل ٢٧٧٨١٢٣ر٢ ديناراً كويتياً (مقابل ٢٩٠٩٣٢٩٠ر٢ ديناراً كويتياً للسنة المالية ١٩٧٤) ويصبح صافي فائض الدخل ٢٦٦٣٢٦٧ر٢ ديناراً كويتياً بعد تنزيل مبلغ ٧٠٠٠٠ر٧ ديناراً كويتياً الذي جرى تخصيصه لميزانية وحدة

ب - الميزانية

الاصول :

بلغ مجموع الاصول في نهاية السنة المالية ١٦٢ر٨ مليون دينار كويتي منها - ر. ٥٠ مليون دينار كويتي أو نحو ٢١٪ قيمة ما هو مستحق على الدول الاعضاء من أقساط رأس المال . ومبلغ ٦٦ر٨ مليون دينار كويتي أو نحو ٤١٪ قيمة القروض المقررة النافذة المفعول ، ومبلغ ٢٢ر٢ مليون دينار كويتي أو نحو ٢٠٪ قيمة شهادات ايداع قابلة للتداول وودائع لاجل بالدينار الكويتي وعمليات أجنبية لدى البنوك المحلية والخارجية لاجال قصيرة ومتوسطة . كما تبلغ الحسابات الجارية وتحت الطلب لدى البنوك حوالي - ر ٢ مليون دينار كويتي .

أما السندات المابية البالغة ٨ر٨ مليون دينار كويتي فتمثل ٥٪ من مجموع الاصول وهي استثمارات طويلة الاجل منها حوالي ٨ر٤ مليون سندات بالدينار الكويتي والباقي وقدره - ر٤ مليون سندات دولية بعملة أجنبية مختلفة . وجميع هذه السندات قابلة للتسويق محليا ودوليا .

الخصوم :

بلغ مجموع رأس المال والاحتياطيات في نهاية السنة والذي يمثل مجموع حقوق الدول الاعضاء حوالي ١٠٧ر٤ مليون دينار كويتي وبانضمام كل من الجمهورية الاسلامية الموريتانية وسلطنة عمان وفلسطين لعضوية الصندوق فقد بلغ رأس المال المكتتب به في نهاية السنة ١٠٢ر٥ مليون دينار كويتي وذلك مقابل ٩٩ر٨٦ مليون دينار كويتي في نهاية السنة المالية ١٩٧٤ . وتبلغ القروض غير المسحوبة في نهاية السنة ٥٢ر٢ مليون دينار كويتي .

تشجيع الاستثمارات وتنشيطها لعام ١٩٧٥ ومبلغ ٤٤ر٨٥٦ دينار كويتي المخصص للمعونة الفنية لنفس العام (منها ٢ر٨٨٠ دينار كويتي لتمويل ستة منح تدريبية لانباء الدول العربية لدورة ٧٤/٧٥ التي ينظمها المعهد العربي للتخطيط في الكويت مع معهد التنمية الاقتصادية التابع للبنك الدولي والباقي وقدره ٤١ر٩٧٦ دينار كويتي لتمويل نصيب الصندوق من النشاطات المشتركة بينه وبين الصندوق الكويتي واللجنة الاقتصادية لغربي آسيا) . وتطبيقا للمادة (٢٥) من القسم الرابع من اتفاقية انشاء الصندوق خصص من صافي فائض الدخل ١٠٪ أي ٢٦٦ر٢٢٧ دينار كويتي للاحتياطي العام والباقي وقدره ٢٢٩٦ر٩٤٠ دينار كويتي يقترح تخصيصه لحساب الاحتياطي الاضافي .

الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي

هيئة مالية افليمية عربية مستقلة ، الكويت
الميزانية العمومية كما في ٣١ ديسمبر ١٩٧٥

١٩٧٤
دينار كويتي

الاصول

٣٧,١٠٠,٠٠٠

القروض المقررة

قروض غير نافذة

٣٧,١٠٠,٠٠٠

صافي القروض المقررة

٦,٩١٠,٧٧٧

سندات مالية - بالتكلفة

٦٣,٩١٠,٤٠٠

الدول الاعضاء - اقساط رأس المال

٣١,٩٧٨,٦٤٧

ودائع لاجل لدى البنوك

٥,٦٠٦,٢٩٧

شهادات ودائع وقبولات مصرفية

١,٦٤٥,٢٨٧

حسابات جارية وتحت الطلب

١,٠٩٧,٠٦٧

فوائد مستحقة

١٣٥,١١٧

مدينون وارصدة مدينة اخرى -

ايضاح ١

١٣٨,٣٨٣,٦٩٢

مجموع الاصول

بيان 1

دينار كويتي ١٩٧٥	دينار كويتي ١٩٧٤		دينار كويتي ١٩٧٥
راس المال والاحتياطيات والخصوم			
٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٢,٠٠٠,٠٠٠	راس المال المقرر ٤٠,٠٠٠ سهم	٩٣,٣٠٠,٠٠٠
١٠٢,٠٥٠,٠٠٠	٩٩,٨٦٠,٠٠٠	قيمة السهم عشرة الاف دينار كويتي	(٣٦,٤٠٠,٠٠٠)
٥٦,٠١٤٣	٢٩٣,٨١٦	راس المال المكتتب به ١٠,٢٠٥ سهم	٦٦,٨٠٠,٠٠٠
٤٨٠,٦٢٩٠	٢٤٠,٩٣٥٠	احتياطي عام - بيان ج	٨,٧٨٣,١٤٧
١٠٧,٤١٦,٤٣٣	١٠٢,٥٦٣,١٦٦	احتياطي اضافي - بيان ج	٥٠,٠٢٠,٨٠٠
٢٣٤,٩٩٨	٢٣٤,٩٩٨	مجموع راس المال والاحتياطيات	٢٨,٣٠٢,٤٥٣
٥٣,٢٣٧,٧٣٣	٣٥,٢٩٠,٦٠٤	احتياطي فروقات عملة	٤,٩٥٧,١٨٤
٣,٨٩٨,٥١٦	٢٩٤,٩٢٤	قروض غير مسحوبة	٢,٩٧٠,١٥٨
		دائنون وارصدة دائنة اخرى	١,٨٠٨,٦٩٧
			١٤٥,٢٣١
١٦٣,٧٨٧,٦٧٠	١٣٨,٣٨٢,٦٩٢٠	مجموع راس المال والاحتياطيات والخصوم	١٦٣,٧٨٧,٦٧٠

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي

هيئة مالية اقليمية عربية مستقلة ، الكويت
بيان الدخل والانفاق للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ١٩٧٥

بيان ب

١٩٧٥ دينار كويتي	١٩٧٤ دينار كويتي	
الدخل		
٢٨١١٩٩٧ ٥٨٤٥١٥ ٣١٠١١٩ — ٣٧٠٦٦٣١	٢٢٠٥٠٧٠ ٤٦٥٧٩٨ ١٨٠١٩ ٢٣٤٩٩٨ ٢٩٢٣٨٨٥	فوائد ايداعات لاجل وقبولات مصرفية فوائد سندات واوراق مالية فوائد وعمولات عن القروض ارباح فروقات عملة مجموع الدخل
الانفاق		
٦٧١١٠٤ ٥٨٥٠٠ ٣٢٠٠٠ ١٥٠٠٠ ٨١٦٥٠ ٢١٠٠٠ ٤٩٢٥٤ ٧٠٠٠٠ ٤٤٨٥٦ ١٠٤٣٣٦٤ ٢٦٦٣٢٦٧ — ٢٦٦٣٢٦٧ ٢٣٩٦٩٤٠	٥٧١٣١٦ ٥٥٠٩٣ ٤٩٩٩١ ٢٨٠٠٠ ٧٠٨٠٢ ٢٩٤٦٨ ٢٥٩٢٥ — ١٢٥٠٠٠ ٩٥٥٥٩٥ ١٩٦٨٢٩٠ ٢٣٤٩٩٨ ١٩٦٨٢٩ ١٥٣٦٤٦٣	رواتب ومخصصات مصاريف السفر والاقامة مصاريف واجور المستشارين مصاريف مجلس المحافظين مصاريف عامة اخرى استهلاك الاصول الثابتة مصاريف المشاريع في البلدان الاعضاء وحدة تنشيط الاستثمار المعونة الفنية مجموع الانفاق صافي فائض الدخل - يقترح توزيعه كما يلي : احتياطي فروق عملة المحول للاحتياطي العام - ١٠٪ - بيان ج المحول للاحتياطي الاضافي - بيان ج
٢٦٦٣٢٦٧	١٩٦٨٢٩٠	مجموع الارباح المحققة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي

هيئة مالية اقليمية عربية مستقلة ، الكويت
بيان الاحتياطات كما في ٣١ ديسمبر ١٩٧٥

بيان ج

احتياطي اضافي ١٩٧٥ دينار كويتي		احتياطي عام ١٩٧٥ دينار كويتي		
١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٤	
٢٤٠٩٣٥٠	٨٧٢٨٨٧	٢٩٣٨١٦	٩٦٩٨٧	الرصيد اول السنة المحصول من بيان الدخل والانفاق
٢٣٩٦٩٤٠	١٥٣٦٤٦٢	٢٦٦٣٢٧	١٩٦٨٢٩	
٤٨٠٦٢٩٠	٢٤٠٩٣٥٠	٥٦٠١٤٣	٢٩٣٨١٦	الرصيد في نهاية السنة - بيان ١

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي

هيئة مالية اقليمية عربية مستقلة
الكويت

ايضاحات حول البيانات الحسابية الختامية

١ - مدينون وارصدة مدينة اخرى

يشتمل البند على مبلغ ٥ دنانير كويتية يمثل القيمة التذكيرية للاصول الثابتة بعد استهلاك قيمتها البالغة ١٥٤ر٤٨٩ ديناراً كويتياً على اساس ان الصندوق يتبع سياسة استهلاك موجوداته بالكامل .

٢ - تحويل العملات الاجنبية

جرى تحويل الموجودات بالعملات الاجنبية الى الدينار الكويتي حسب اسعار الشراء السائدة في سوق الكويت في ٣١ ديسمبر ١٩٧٥ .

٣ - تشتمل المبالغ غير المسحوبة على مبلغ ٢٢٤ر١٧١ر٥ ديناراً كويتياً عن تعهدات نهائية غير قابلة الرجوع فيها لآخرين نيابة عن المقترضين



تقرير مراقبي الحسابات

حضرات السادة رئيس واعضاء مجلس المحافظين
الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
هيئة مالية اقليمية عربية مستقلة
الكويت

برأينا أن الميزانية المرفقة وبيانات الدخل والانفاق والاحتياطات والتغيرات في الوضع المالي تظهر بصورة عادلة المركز المالي للصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي بتاريخ ٣١ ديسمبر ١٩٧٥ ونتيجة اعمال الصندوق والتغيرات في مركزه المالي للسنة المنتهية بذلك التاريخ . وفقا للاصول المحاسبية المتعارف عليها المماثلة للاصول التي اتبعت في السنة السابقة . لقد تم فحصنا لهذه البيانات وفقا لقواعد المراقبة المتعارف عليها وقد شمل اجراء الامتحان اللازم للسجلات المحاسبية كما شمل اجراءات المراقبة الاخرى التي وجدناها مناسبة .

وبرأينا ايضا أن الصندوق يمسك دفاتر منتظمة وأن البيانات الحسابية الختامية المرفقة متفقة مع تلك الدفاتر وأن المصروفات الادارية الفعلية مطابقة لاحكام النظم المالية المأخوذ بها في الصندوق وللحدود المرسومة لها في الميزانية الادارية .

طلال ابو غزاله وشركاه

الكويت في ٢٢ يناير ١٩٧٦

الملحق رقم (١)
ملخص العمليات الاقراضية
لغاية ٣١ / ١٢ / ١٩٧٥

قيمة القرض
مليون د.ك.

المشروع

المقطر العربي المستفيد

٥٠	تطوير مدخل عمان الشمالي	المملكة الاردنية الهاشمية
٢٠ ٤٠	توليد الكهرباء جنوبي مدينة تونس غاز البورصة	الجمهورية التونسية
٦٠	ميناء ارزيو الجديد (بطيوه) شبكة موصلات سلكية ولاسلكية بين الجزائر والمغرب (مشروع مشترك)	الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
٠٣		
٨٠ ٤٨ ٤٤	طريق القصارف - كسلا موصلات سلكية ولاسلكية طرق الرهد	جمهورية السودان الديمقراطية
٢٠ ٥٤	خزانات المشتقات النفطية تربية الابقار	الجمهورية العربية السورية
٦٥ ٦٧ ٩٧ ٨٣	سماد ظلخا رقم (٢) التوسع في مصنع اسمنت طره مياه الفسطاط بالقاهرة مجاري حلوان بالقاهرة	جمهورية مصر العربية
٤٠ ٦٠	الطاقة الكهربائية مياه ومجاري الحديد	الجمهورية العربية اليمنية
٣٠	شبكة موصلات سلكية ولاسلكية بين الجزائر والمغرب (مشروع مشترك)	المملكة المغربية
٣٢ ٣٩	مشروع المكلا المتعدد الاغراض تجديد ميناء عدن	جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية
٩٣٢	اجمالي قيمة القروض	

الملحق رقم (٢)
ملخص المعونات الفنية
لغاية ١٩٧٥/١٢/٣١

قيمة المعونة الف د ك	موضوع المعونة	المقر العربي المستفيد
٢٢,٠٠٠	اعداد دراسة شبكة المواصلات السلكية والملاسلكية العربية	الاقطار العربية
١٢٥,٠٠٠	اعداد البرنامج الاساسي لتطوير القطاع الزراعي السوداني	جمهورية السودان الديمقراطية
١٧٣,٥٥٥	وحدة تشجيع الاستثمارات وتنشيطها	الاقطار العربية
١٦٧٩,١٢	البرنامج المشترك مع هيئة برنامج الامم المتحدة الانمائي (لمدة ٦ سنوات) (١)	الاقطار العربية
٤٢,٠٠٠	مشاريع اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا (٢)	الاقطار العربية
١٧,٣٨	منح دراسية ودورات تدريبية (المعهد العربي للتخطيط بالكويت)	الاقطار العربية
٣٠٠,٠٠٠	دراسة تطوير قطاعي المياه والمجاري بمنطقة القاهرة الكبرى	جمهورية مصر العربية
٢٣٦٩,٠٥	اجمالي قيمة المعونات	

(١) ما يعادل ٧ مليون دولار تمثل صافي العبء النقدي الذي يتحمله الصندوق ، علما بأن قيمة المعونة الكلية المقدمة من الصندوق تقدر بـ ٩٤ مليون دولار عند الاخذ بالاعتبار التقدير الحسابي من قبل هيئة برنامج الامم المتحدة الانمائي لكلفة المساندة الفنية والادارية لاهداف البرنامج من قبل اجهزة الصندوق .

(٢) ما يعادل ١٤٤ الف دولار أمريكي .